



COVID-19 雲南省で新たに確診症例 1 例：4 月 13 日

新浪中心 news.sina.com.cn 2021-04-14 08:29 来源：新华网
云南网 m.yunnan.cn 2021-04-14 07:07:09 来源：云南网

原題： COVID-19 雲南省で新たに確診症例 1 例：4 月 13 日

新華社 昆明 4 月 14 日電 (記者：姚 兵、張 雯)

4 月 14 日、雲南省衛生健康委員会は、「4 月 13 日 0 時 ~ 24 時の間に、雲南省では新たに確診症例 1 例が増えたが、瑞麗市の第三ラウンドの全住民への PCR 検査により検出されたものだ (宮本注：全住民への『第三ラウンド』の PCR 検査を実施という点評価できます)。輸入無症状感染者 6 名が医学隔離を解除された。本土確診症例のうち治癒退院したものは 4 例、無症状感染者で 隔離医学観察を解除されて者は 6 例 (輸入症例 2 例、本土症例 4 例) となった」と

4 月 13 日 24 時時点で、雲南省では、確診症例 88 例 (輸入症例 4 例、本土 84 例)、無症状感染者 27 例 (輸入 6 例、本土 21 例) が見つかっている。全員が定点医療機構で治療及び医学観察を受けている。

新たに増えた確診症例 2 例

確診症例 1： 34 歳女性、中国籍： 中等症 (この部分の出典： 雲南網)

<https://finance.sina.com.cn/tech/2021-04-14/doc-ikmyaawa9538597.shtml>
(雲南網) <http://m.yunnan.cn/system/2021/04/14/031391911.shtml>

A new case was confirmed in Yunnan on April 13, 2021

Sina Center news.sina.com.cn 2021-04-14 08:29 Source: Xinhuanet
Yunnan Net m.yunnan.cn 2021-04-14 07:07:09 Source: Yunnan Net

Original title: A new case was confirmed in Yunnan on April 13, 2021

Xinhua News Agency, Kunming, April 14th, by reporters Bing Yao and Wen Zhang

The Health Commission of Yunnan Province reported on April 14 that from 0:00 to 24:00 on the 13th, a new case of novel coronavirus pneumonia was confirmed in Yunnan Province, who was detected in the third round of nucleic acid testing for all employees in Ruili City. 4 local confirmed cases were cured and discharged, and 6 cases of asymptomatic infections were released from isolation for medical observation (2 cases imported from abroad and 4 cases from domestic).

As of 24:00 on April 13, there are currently 88 confirmed cases in Yunnan Province (4 imported from abroad and 84 at home), 27 cases of asymptomatic infection (6 imported from abroad, 21 at home), all of whom are isolated for treatment and medical observation in designated medical institutions.

A newly diagnosed case:

Confirmed case 1: Female, 34 years old, Chinese nationality, ordinary type (Source: Yunnan Net)

..... 以下は中国語原文

13 日云南新增新冠肺炎确诊病例 1 例

新浪中心 news.sina.com.cn 2021-04-14 08:29 来源：新华网
云南网 m.yunnan.cn 2021-04-14 07:07:09 来源：云南网

原标题：13 日云南新增新冠肺炎确诊病例 1 例

新华社昆明 4 月 14 日电 (记者姚兵、张雯) 云南省卫生健康委员会 4 月 14 日通报，13 日 0 时至 24 时，云

南新增新冠肺炎确诊病例 1 例，为瑞丽市在第三轮全员核酸检测中检出。本土确诊病例治愈出院 4 例，无症状感染者解除隔离医学观察 6 例（境外输入 2 例，本土 4 例）。

截至 4 月 13 日 24 时，云南省现有确诊病例 88 例（境外输入 4 例，本土 84 例），无症状感染者 27 例（境外输入 6 例，本土 21 例），均在定点医疗机构隔离治疗和医学观察。

新增确诊病例：

女，34 岁，中国籍，普通型。（资料：云南网）

20210414E COVID-19 雲南省で新たに確診症例 1 例：4 月 13 日（新浪中心）